

Betriebsbremse:

- Pos. 1.1 -Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, mit Normalzylinder auf alle Räder
- 1.2 -Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, mit Normalzylinder vorn u. Kombinalzylinder hinten
- 1.3 -Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, mit Normalzylinder vorn + 3. Achse,
2. Achse Kombinalzylinder

Mittlere Bremsverzögerung
(gemessen an Typenprüfung)

$V = 1,7 \quad H = 3,1 \quad \text{Total} = 4,1 \text{ m/sec}^2$ (1)
(2)
(3)

Hilfs- und Feststellbremse:

- 2.1 -mechanisch, Gestänge, Innenbacken, auf die Hinterräder, mit Druckluft-Unterstützung
- 2.2 -Federspeicher, Druckluft aus Hinterachskreis, mit Notlösevorrichtung gespiesen über Vorderachskreis, mechanische Lösevorrichtung Spannschloss zwischen Federspeicher- und Betriebsbremszylinder, oder mittels Bremshebelschnecke
- 2.3 -Federspeicher, Druckluft aus Hinterachskreis; hydraulische Notlösevorrichtung mit separater Handpumpe in Führerkabine
- 2.4 -Federspeicher, Druckluft aus Hinterachskreis, pneumatische Notlösevorrichtung mit separater Handpumpe in Führerkabine, oder separatem Behälter
- 2.5 -Kombinalfederspeicher, Druckluft aus Hinterachskreis; Notlösevorrichtung wie oben; mechanische Lösevorrichtung im Kombinalzylinder
- 2.6 -Federspeicher, Druckluft aus Vorbehälter, Notlösevorrichtung gespiesen aus Hinterachskreis
- 2.7 -Kombinalfederspeicher, Druckluft aus Vorbehälter, Notlösevorrichtung gespiesen aus Hinterachskreis
- 2.8 -Kombinalfederspeicher, Druckluft über 4-Kreis-Schutzventil

$2,95 \text{ m/sec}^2$, ohne Unterst. $1,0 \text{ m/sec}^2$ (1)

(2)+(3)

Feststellbremse:

- 3.1 -bei automatischen- oder halbautomatischen Getrieben zusätzliche Feststellbremse wirkend auf Kardan (Klemmbacken) gemäss BAV Art. 20, Abs. 4

Dauerbremse:

- 4.1 -Staudruckbremse, mechanisch oder pneumatisch betätigt
- 4.2 -hydraulische Wirbelbremse
- 4.3 -elektrische Wirbelstrombremse

$0,8 \text{ m/sec}^2$ (1) $0,5 \text{ m/sec}^2$ (2)

- (1) Gemessen mit einem Gesamtgewicht von 17'000 kg
- (2) 25'000 kg
- (3) 21'000 kg

EIDGENÖSSISCHE FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION

Texte français, voir au verso

Frein de serviceDécélération moyennes

- | | | | |
|----------|--|--|-----|
| Pos. 1.1 | air comprimé, 2 circuits, expansion interne, cylindre normal, sur toutes les roues | AV 1,7 AR 3,1 Total 4,1 m/sec ² | (1) |
| 1.2 | air comprimé, 2 circuits, expansion interne, cylindre normal à l'AV et cylindre à double fonction à l'AR | | (2) |
| 1.3 | air comprimé, 2 circuits, expansion interne, cylindre normal à l'AV et sur le 3ème essieu; cylindre à double fonction sur le 2ème essieu | | (3) |

Frein auxiliaire et de stationnement

- | | | | |
|-----|--|---|---------|
| 2.1 | mécanique, tringles, expansion interne, sur les roues arrière, avec assistance par air comprimé | 2,95 m/sec ² , sans assistance 1,0 | (1) |
| 2.2 | frein à ressort, air comprimé par le circuit AR; libération de secours par le circuit AV; mécanique par détenteur entre le frein à ressort et le cylindre du frein de service, ou par vis sans fin dans le levier du frein | | |
| 2.3 | frein à ressort, air comprimé par le circuit AR; libération de secours hydraulique par pompe séparée dans la cabine du conducteur | | |
| 2.4 | frein à ressort, air comprimé par le circuit AR; libération de secours par pompe séparée dans la cabine ou par réservoir séparé | | |
| 2.5 | frein à ressort combiné, air comprimé par le circuit AR; libération de secours par pompe séparée dans la cabine; mécanique dans le cylindre à double fonction | | |
| 2.6 | frein à ressort, air comprimé par réservoir primaire; libération de secours par circuit AR, | | |
| 2.7 | frein à ressort combiné, air comprimé par réservoir primaire; libération de secours par circuit AR | | (2)+(3) |
| 2.8 | frein à ressort combiné, air comprimé par soupape de garde à 4 circuits | | |

Frein de stationnement

- 3.1 pour les boîtes automatiques ou semi-automatiques un frein d'arrêt complémentaire agissant sur le cardan (à mâchoires) selon l'art. 20 al. 4 CEE

4.1 Ralentisseur

- | | | | |
|-----|---|----------------------------|----------------------------|
| 4.1 | sur échappement, avec commande mécanique ou pneumatique | 0,8 m/sec ² (1) | 0,5 m/sec ² (2) |
| 4.2 | hydraulique | | |
| 4.3 | électrique | | |

- | | | |
|-----|---------------------------------|-----------|
| (1) | mesurées avec un poids total de | 17'000 kg |
| (2) | | 25'000 kg |
| (3) | | 21'000 kg |

Homologation fédérale des types de véhicules

Deutscher Text. siehe Rückseite